BIGA – nýggjur køkshandil í Tórs Cafeteria

Jógvan Edvard og konan, Hansina, framman fyri nýggja handlinum í N. Finsensgøtu

Nú er liðugt við at spæla bingo í Tórs Cafeteria, hereftir verður tað BIGA. Nýggi handilin sum letur upp í dag leggur seg eftir at selja køkar, hvítvørur og innbúgv til baðirúm

HANDIL
Magnus Gunnarsson

Í dag, leygardagin, kl. 10, letur nýggjur handil upp í Niels Finsensgøtu 38 í Havn. Tað er Jógvan Edvard Lindenskov Joensen í Havn, ið saman við konuni, Hansinu, ið letur upp nýggjan handil í hølunum, har sum Tórs Cafeteria var í mong ár. Tey selja BIGA køkar og innbúgv til baðirúm og Siemens hvítvørur, klædnaskáp, gólvbelegning og ymiskt annað. Jógvan Edvard sigur at hann hevur stóran áhuga í útbúnaði til hús og innrætting av húsum. Umframt at hann í fleiri ár hevur arbeitt við køkum, lesur eisini til innandura arkitekt. Hølini, har Tórs Cafeteria var, eru innrættaði til endamálið. Tá snotuligi handilin letur upp, verður okkurt at fáa til bæði børn og vaksin.

NORÐOYA SPARIKASSI

Roknskapur 2002

Rakstrarroknskapur 2002

	2002 1.000 DKK	2001 1.000 DKK
Rentuinntøkur o.a.	74.049	74.975
Rentuútreiðslur o.a.	20.737	25.732
Netto rentuinntøkur	**53.312**	**49.243**
Vinningsbýti av partabrøvum o.a.	44	41
Kostnaðar- og provisiónsinntøkur	2.571	2.350
Útreiðslur til kostnað og provisión	111	83
Netto rentu- og kostnaðarinntøkur	**55.816**	**51.551**
Virðisjavnan av lánsbrøvum, gjaldoyra o.ø.	3.125	2.250
Aðrar vanligar inntøkur	2.841	1.236
Útreiðslur til starvsfólk, umsiting o.a.	28.335	25.330
Avskrivingar av ítøkiligum ognum	940	1.056
Aðrar vanligar útreiðslur	371	352
Avskrivingar og burturleggingar uppá skuldarar (netto)	4.967	4.159
Úrslit av vanligum rakstri áðrenn skatt	**27.169**	**24.140**
Skattur	5.832	4.298
Ársúrslit	**21.337**	**19.842**
Býti av rakstrarúrsliti		
Ársúrslit	21.337	19.842
Flutt úr gávugrunni	1.000	1.000
Flutt frá undanfarnum árum	199.026	179.184
Til taks tilsamans	**221.363**	**200.026**
Lagt í gávugrunn	1.000	1.000
At flyta til næsta ár	220.363	199.026
Tilsamans nýtt av peningi, ið er til taks	**221.363**	**200.026**

Fíggjarstøða 2002

	2002 1.000 DKK	2001 1.000 DKK
Ogn		
Kassapeningur og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum	5.995	5.522
Ogn hjá peningastovnum o.a.	52.969	71.083
Útlán	793.904	696.577
Lánsbrøv	244.126	263.529
Partabrøv o.a.	921	921
Kapitalpartar í assosieraðum fyritøkum	4.650	0
Ítøkiligar ognir	8.823	10.398
Aðrar ognir	3.534	5.534
Ogn tilsamans	**1.114.922**	**1.053.564**
Skuld og eginpeningur		
Skuld		
Skuld til peningastovnar	0	0
Innlán	879.845	836.654
Onnur skuld	7.749	11.236
Burturleggingar til útreiðslur	3.023	2.831
Skuld tilsamans	**890.617**	**850.721**
Eginpeningur		
Ábyrgdarapeningur	2.942	2.817
Gávugrunnur	1.000	1.000
Flutt frá undanfarnum árum	199.026	179.184
Flutt frá ársúrsliti	21.337	19.842
Eginpeningur tilsamans	**224.305**	**202.843**
Skuld og eginpeningur tilsamans	**1.114.922**	**1.053.564**
Tøl uttan fyri javnan		
Ábyrgdir o.a.	34.230	17.143
Aðrar ábyrgdir	1.142	5.424
Tøl uttan fyri javnan tilsamans	**35.372**	**22.567**

Ósávegur 1 Postboks 149 FO-700 Klaksvík Tel: 475000 Fax: 476000 Teldupostur: ns@ns.fo www.ns.fo

Eingin vegur uttanum ...

SIEMENS A50
Standby tíð: 10 dagar
Vibrator, Wap1.2
vekjara, spøl og mangt annað
einans 899 kr.

+

... eitt GSM hald, frítt val, ókeypis stovnan

KOSTNAÐUR	GSM FRÍTÍÐ	GSM VANLIGT	GSM VINNULIGT
Stovning	0,-	0,-	0,-
Mánaðargjald	40,-	115,-	200,-
Samrøður - dag	2,25 min	1,90 min	1,50 min
Samrøður - kvøld	0,75 min	1,15 min	1,50 min
SMS-boð	0,50	0,75	0,75

=

einans 899 kr.

Ókeypis stovning er galdandi til 1. mai. Fyrivarni verður tikið móti prentvillum.

TELEBÚÐIN Tórshavn 317010 Norðstreymoy 421000 Miðvágur 332000 Klaksvík 457488 Sandur 361000 Tvøroyri 371000 Saltangará 404400

Dygd verður skapað,
tá ið tú gert tær ómak

Nýggi køkshandilin í Tórs-kafeteria við Sjónleikarhúsið hevur altíð okkurt serligt á skránni. Kom og síggj okkara nýggju køksframsýning við dygdar-køkum, baðirúmum og hvítvørum.

METROPOL KIRS-køkur verður seldur við 10 % í avslátti!

METROPOL KIRS -10%

BIGA
Køkar gjørdir við nærlagni

NÝTT
BIGA-BLAÐIÐ
124 síður við íblástri.
BIGA-BLAÐIÐ er á tremur við greinum og tíðindum um køkar og baðirúm. Tak títt eintak í tínum BIGA handli ella bíløgg títt á www.biga.fo

BIGA, Niels Finsens gøta 38, Tel. 32 06 66, Faks 32 06 67, biga@biga.fo, www.biga.fo

VARPIÐ

Skráir og ummælir
Hvønn fríggjadag

20 síður heft, - so tað heldur alla vikuna

SvF • DR1 • DR2 • BBC Prime • Canal+ • Canal+ Gul • Canal+ Blá • TV Danmark 1 • TV Danmark 2 • 3+ • DK 4 • TV 1000 • TV3 dk
Animal Planet • BBC World • CNN • Cartoon Network • Discovery Channel • Euro Sport • MTV • National Geographic
TCM • Travel Channel • VH1 • TV2 Zulu • GOD Channel • Lindin • Útvarp Føroya • Rás 2